



Importante mensaje del Superintendente sobre el presupuesto

Saludos a las familias de PPS,

El 4 de abril presenté al Consejo Estudiantil mi propuesta presupuestaria para el año escolar 2017-18. Quiero asegurarme de que conozcan nuestra priorización de gastos, y las implicancias para ustedes y sus estudiantes en PPS.

Este es un presupuesto con difíciles disyuntivas. Hemos hecho recortes adicionales en la administración central para dar prioridad a los servicios directos de los estudiantes, pero además tenemos que hacer ciertos difíciles recortes en nuestras escuelas. Aunque los recortes afectarán a cada escuela de manera distinta, estos serán notorios. Este presupuesto propuesto es el primer paso en un largo proceso, y les pediremos su aporte y participación, conforme gestionemos este ambiente fiscal problemático.

Primeramente, algunos antecedentes: los ingresos estatales fiscales, aunque en aumento, no son suficientes para sustentar completamente a nuestras escuelas K-12. Si bien la legislatura de Oregon no va a aprobar el presupuesto estatal definitivo hasta en algún momento de junio, debemos elaborar un presupuesto balanceado utilizando la información que tenemos disponible. Basándonos en las recomendaciones a la fecha por parte del gobernador y de los legisladores estatales, debemos asumir que los fondos estatales estarán muy por debajo de nuestro nivel actual de servicios, suscitando que programemos un recorte de fondos generales de \$18 millones. Asimismo continuaré manifestando mis preocupaciones a los legisladores y al Gobernador en Salem, y los animo a que hagan ustedes lo mismo.

Para minimizar el impacto en las aulas y las consecuencias para los estudiantes, estoy proponiendo recortes significativos en la administración central de PPS, dejando abiertas varias posiciones vacantes, para conservar la mayor cantidad de fondos en nuestras escuela. Nuestras prioridades en este presupuesto propuesto son:

- Equidad – trabajar para continuar cerrando la brecha racial del rendimiento de nuestros estudiantes.
- Formación y éxito de los estudiantes.
- Salud y seguridad estudiantil – asegurar que nuestros estudiantes estén física y emocionalmente seguros en nuestras escuelas.

Aún con los recortes, verán ustedes que estas prioridades se reflejan en donde hemos re distribuido los recursos para seguir avanzando en aquellas áreas clave, críticas para el éxito estudiantil. Específicamente, mi presupuesto insta a la re inversión:

- \$1.3 millones directamente para las escuelas
- \$3.4 millones para cubrir las pérdidas de subvenciones federales y estatales para PE, mentores, otros programas

- \$2.2 millones para apoyar el curriculum de lectoescritura y consejeros en todo el distrito
- \$4.3 millones para sostener la seguridad y salubridad de los planteles escolares

Nos gustaría saber lo que piensa sobre cómo asignmos los dólares de PPS. Por favor consideren venir a una de las próximas audiencias del Consejo:

11 de abril – 6 p.m., Madison High School, 2735 NE 82nd Ave., Portland, OR 97220.

25 de abril – 5 p.m., Blanchard Education Service Center, 501 N. Dixon St., Portland, OR 97227

9 de mayo – 5 p.m., Blanchard Education Service Center

El Consejo celebrará una sesión de trabajo el 23 de mayo, previéndose la promulgación final para junio.

Necesitamos su ayuda y sus aportes, de manera que podamos desarrollar un presupuesto que refleje los valores y prioridades de PPS , inclusive en tiempos de reducidos recursos. Juntos, creo que podemos desarrollar un presupuesto que promueva nuestras prioridades como distrito y que asegure que nuestros estudiantes dejen PPS preparados para la universidad, para seguir una carrera y para la vida.

Gracias.

Bob McKean, Superintendente Interino